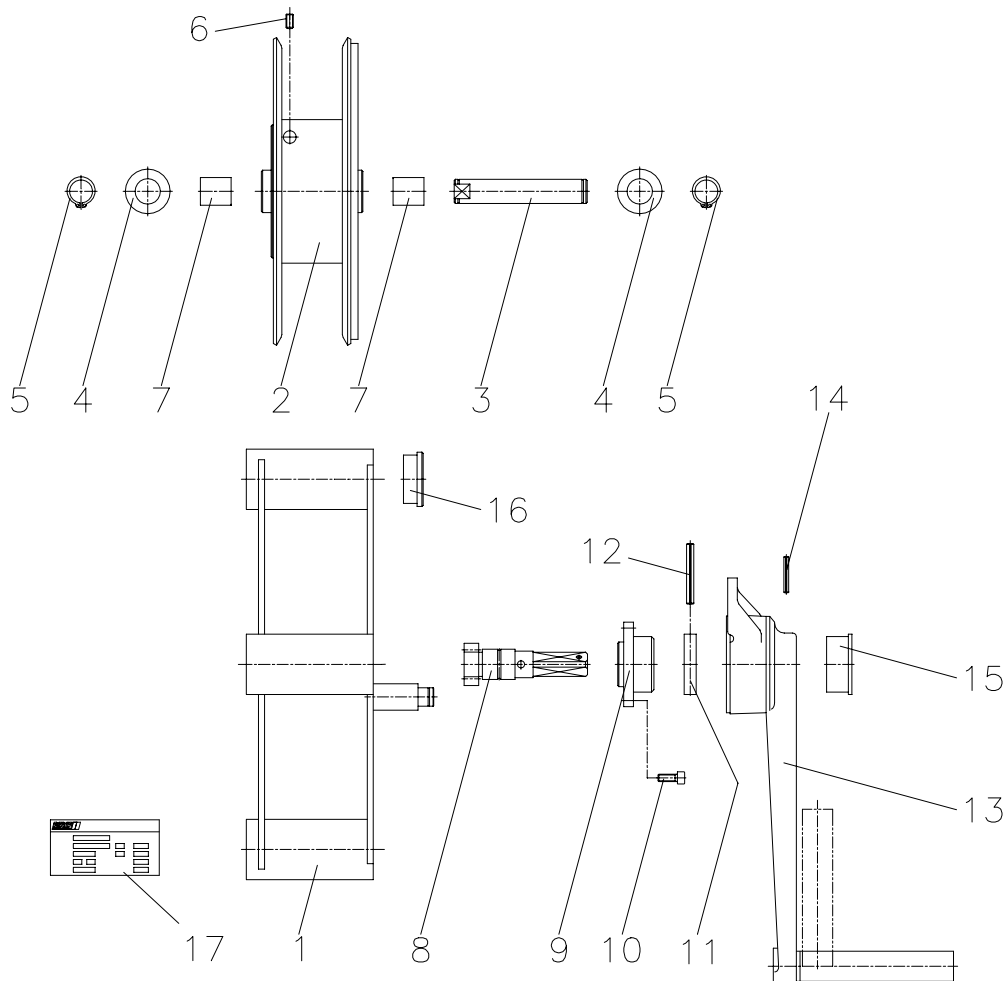


Ersatzteilliste / Spare parts list / Liste des pièces détachées



Bildliche Darstellung unverbindlich! Bei Ersatzteilbestellungen „Prüf. Nr. Type und Baujahr“ angeben!
Graphic representation not binding! For spare parts orders please state “Prüf. Nr., type and year of manufacture”!
Représentation graphique sans engagement! En cas de commande veuillez indiquer le “Prüf.-nr.” type et l’année de fabrication » !

Pos.	Stück unit Unité	Benennung	Nomenclature	Spécification	Abmessungen / dimensions	Art.Nr./ Ref.no. / no. réf
1	1	Windengehäuse vollst.	winch housing complete	boîtier du treuil complète		039413061
2	1	Seiltrommel vollst.	wire rope drum complete	tambour complète		030120508
3	1	Trommelachse	drum axle	axe du tambour		039413057
4	2	Scheibe	washer	rondelle plate	B 21	031010689
5	2	Sicherungsring für Wellen	retaining ring for shaft	circlip extérieur	20x1,2 DIN 471	031040235
6	2	Gewindestift mit Innen- sechskant	hexagon socket set screw	vis sans tête, entièrement filetées à six pans creux	M6x12 DIN 913 (ISO4026)	031014501
7	3	Verschlussstopfen	plug	bouchon de fermeture		030750349
8	3	Antriebsritzel	driving pinion	pignon de commande		030750349
9	1	Gleitlager	sliding bearing	palier lisse		039005533
10	1	Zylinderschraube mit In- nensechskant	hex. socket head cap screws	vis à tête cylindrique à six pans creux	M6x14 DIN912 (ISO 4762)	039159055
11	4	Druckscheibe	bound disc	disque de pression		031014488
12	1	Spiral-Spannstift	spiral-dowel pin		6x50 - 1.4310 DIN 7343	031051073
13	1	Spannstift	dowel pin		4x30 DIN 1481	031050265
14	1	Sicherheitsfederkurbel	safety spring crank	manivelle de sécurité à ressort		039239014
15	1	Verschlussstopfen	plug	bouchon de fermeture		030750221